

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

*(le français suit)*

## JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

**May 8, 2014**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeal and applications for leave to appeal.

## JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 8 mai 2014**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans l'appel et les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

---

### APPEAL / APPEL

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

**35008**      **Union Carbide Canada Inc. et Dow Chemical Canada Inc. (maintenant connues sous le nom de Dow Chemical Canada ULC) c. Bombardier Inc., Bombardier produits récréatifs Inc. et Allianz Global Risks US Insurance Company – et – Procureur général de la Colombie-Britannique et Arbitration Place Inc.** (Qc)  
**2014 SCC 35 / 2014 CSC 35**

Coram:      La juge en chef McLachlin et les juges LeBel, Rothstein, Cromwell, Moldaver, Karakatsanis et Wagner

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-022377-121, 2012 QCCA 1300, en date du 17 juillet 2012, entendu le 11 décembre 2013, est rejeté avec dépens devant toutes les cours.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-022377-121, 2012 QCCA 1300, dated July 17, 2012, heard on December 11, 2013, is dismissed with costs throughout.

---

### APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Summaries of these cases are available at <http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/en/item/4606/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante :  
<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/fr/item/4606/index.do>

## **GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉE AVEC DÉPENS**

*407 ETR Concession Company Limited v. Superintendent of Bankruptcy* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35696](#))  
(The motion for leave to intervene of Michael Dow, Gwendolyn Miron and Peter Teolis is dismissed without prejudice to their right to apply for leave to intervene in the appeal. The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La requête pour permission d'intervenir de Michael Dow, Gwendolyn Miron et Peter Teolis est rejetée sous réserve de leur droit de demander l'autorisation d'intervenir dans l'appel. La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens selon l'issue de la cause.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

## **GRANTED WITHOUT COSTS / ACCORDÉES SANS DÉPENS**

*David Caplin c. Ministre de la justice du Canada* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([35527](#))

(La demande d'autorisation d'appel est accueillie sans dépens. La présente cause sera entendue conjointement avec *Procureur général du Canada c. Anthony Barnaby* (35548). /

The application for leave to appeal is granted without costs. This case is to be heard with *Attorney General of Canada v. Anthony Barnaby* (35548).)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Attorney General of Canada v. Anthony Barnaby* (Que.) (Criminal) (By Leave) ([35548](#))

(The respondent's motion for an extension of time to serve and file a response to the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is granted without costs. This case is to be heard with *David Caplin v. Minister of Justice of Canada* (35527). /

La requête de l'intimé en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est accueillie sans dépens. La présente cause sera entendue conjointement avec *David Caplin c. Ministre de la justice du Canada* (35527).)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Forrest C. Higgins, Jr. v. Attorney General of Nova Scotia representing Her Majesty the Queen in right of the Province of Nova Scotia et al.* (N.S.) (Civil) (By Leave) ([35734](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs in accordance with the Tariff of fees and disbursements set out in Schedule B of the *Rules of the Supreme Court of Canada*. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens conformément au Tarif des honoraires et débours établi à l'annexe B des *Règles de la Cour suprême du Canada*.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

*I.J. v. J.A.M.* (B.C) (Civil) (By Leave) ([35736](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

*Maureen Holly McLean v. Helen Gertrude McLean, in her personal capacity and as executrix of the Estate of Wilmur Russell McLean, deceased* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35744](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS**

*William Robertson v. Minister of Justice* (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([35658](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

*Eldon James Saddleback Jr. v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([35726](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal and the motion for an extension of time to serve and file the reply are granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel et la requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique sont accueillies. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

*Constable Cameron Land et al. v. Law Enforcement Review Board* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([35728](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)

(613) 995-4330